

of this movement development (its “living”) in the context of contemporary culture — both as a concept and as an applied tool. The emphasis will be made on Liberty-style architecture, which has so far been neglected, and on a special movement in fine art photography which exists in modern Italy and is fully devoted to this type of architecture.

**Булучевская Елизавета Андреевна**

*Санкт-Петербургский государственный университет, Россия*

### **Образ Италии в творчестве русских художников-эмигрантов (на примере творчества Н. Н. Лохова и В. Д. Фалилеева)**

Восприятие Италии русскими эмигрантами XX в. связано со сформировавшимся к началу столетия образом этой страны. В XX в. тема Италии — одна из традиционных для русской живописи — своеобразно проявилась в творчестве Н. Н. Лохова (1872–1948) и В. Д. Фалилеева (1879–1950), чьи работы в контексте русской эмиграции еще недостаточно изучены.

Н. Н. Лохов — копиист-самоучка, создатель копий полотен мастеров Ренессанса. Освоив технику средневековых мастеров, Лохов изготавливал краски по старинным рецептам, копировал характер мазка, лессировки, фактуру полотен, повторял индивидуальный стиль художника, одновременно привнося в работы собственный художественный вкус, выявляя первоначальный колорит полотен. Н. Н. Лохов — редкий пример копииста, реализовавшегося только в этом качестве.

В. Д. Фалилеев, в отличие от Н. Н. Лохова, — профессиональный художник, один из первых оценивший художественные возможности линогравюры и перенесший гравюру на линолеум. Фалилеев создавал офорты с полотен Рембрандта, Веронезе, Пуссена. В 1924 г. художник эмигрировал в Швецию, затем в Берлин и, наконец, в Италию (1938). Для выставок (в галереях «La Varcaccia» и «Buchetti») Фалилеев создавал картины на римские темы (пейзажи современной ему Италии), однако лейтмотивом его творчества неизменно оставалась русская природа. Для Лохова же тема Италии стала магистральной.

Оба художника затрагивали тему Возрождения (Лохов — через копирование полотен, Фалилеев — через создание офортов), но если Лохов обращался к полотнам Возрождения, то Фалилеев фиксировал современные ему пейзажи Италии. Оба художника — новаторы. Эмиграция стала для них толчком к творческому росту. Образ Италии — один из ключевых мотивов художественной послереволюционной эмиграции — уникально с точки зрения техники воплотился в работах Н. Н. Лохова и В. Д. Фалилеева.

**Elizaveta Buluchevskaia**

*Saint Petersburg State University, Russia*

### **THE IMAGE OF ITALY IN THE ART OF RUSSIAN EMIGRANT ARTISTS (ON THE EXAMPLE OF N. N. LOCHOFF AND V. D. FALILEEV)**

The perception of Italy by Russian emigrant artists of the 20th century is connected with the image of the country formed by the early 1900s. In the 20th century Italian theme was revealed in the art of N. N. Lochoff and V. D. Falileev, whose works have not yet been thoroughly investigated in Russian emigrant context.

Lochoff, a copyist who had no artistic education, created a gallery of copies of canvases and frescoes of the Renaissance artists. Lochoff studied the technique of medieval artists by himself, made paints according to ancient recipes, elaborately copied brushstrokes and the texture of canvases. Not only did he imitate individual style of the artists, but also contributed his own artistic sense to the paintings, revealing the peculiarity of the Renaissance originals. Lochoff is a rare example of a copyist who achieved self-realization only in this profession.

Unlike Lochoff, Falileev was a professional artist. He was one of the first masters to appreciate artistic qualities of linocut and the first to transfer a print to the linoleum. Falileev created etchings after Rembrandt's, Veronese's and Pussen's paintings. In 1924 Falileev emigrated to Sweden, then to Berlin and, finally, to Italy (1938). During his Roman period he actively participated in exhibitions. Falileev created paintings dedicated to the Roman theme (landscapes of modern Italy), but still his favourite theme was Russian nature.

To sum up, Lochoff's art was entirely focused on Italy, whereas in Falileev's art Italian theme co-existed with the Russian one. Both artists were interested in the Renaissance (Lochoff — through copying, Falileev — through creating etchings), however their perception of Italy was not the same. While Lochoff was attracted by the eternal masterpieces, Falileev concentrated mostly on Italy of the 20th century. Both painters were innovators. For both of them the emigration was an impulse to the creative growth. From the point of view of unique technique the image of Italy was brightly revealed in the creations of Lochoff and Falileev.

**Бородкина Анна Андреевна**

*Санкт-Петербургский государственный университет, Россия*

### **Внутренняя алхимия. К проблеме философии материала в искусстве Йозефа Бойса и Ансельма Кифера**

Символика материалов как часть алхимии была заметной составляющей средневековой, а затем и ренессансной философии. Ее наследие, несомненно, повлияло не только на искусство эпохи Возрождения, но и, например на движение романтизма, а затем в середине — конце XX в. нашло выход в творчестве таких немецких художников, как Ансельм Кифер и Йозеф Бойс. Сами художники в интервью много и часто говорят о средневековье и Возрождении как важнейших компонентах своих работ — их вдохновляют гравюры Дюрера, исследования Роберта Фладда, средневековые инкунабулы. В их картинах и инсталляциях можно найти множество ссылок на идеи алхимии («Освенцимская демонстрация» Й. Бойса 1968 г.), нумерологии, астрологии или же религиозных/мистических текстов, созданных в эпоху Ренессанса — например, А. Кифер использует мотивы лурианской Каббалы для своей инсталляции «Разбиение сосудов» 1990 г. Также они используют проблему восприятия алхимии в эпоху романтизма, включая в свои работы, скажем, сюжеты из «Фауста» Гёте (серия А. Кифера 1980-х гг. «Твои золотые волосы, Маргарет» — «Твои пепельные волосы, Суламифь»).

Таким образом, целью доклада является постановка вопроса о связи идей алхимии эпохи Возрождения и философии творчества этих художников периода 1960–1990-х гг. с привлечением соответствующей литературы.

Многие западные авторы, такие как Б. Бухло, М. Биро или Д. Каспит, уже касались данных проблем, используя в том числе философские труды Т. Адорно, М. Хайдеггера, В. Беньямина.

Исследование данного вопроса является перспективным направлением в изучении сопоставления художественных и философских концепций Возрождения и постмодернизма.

**Anna Borodkina**

*Saint Petersburg State University, Russia*

### **INNER ALCHEMY. ON THE PHILOSOPHY OF THE MATERIALS IN WORKS BY ANSELM KIEFER AND JOSEPH BEUYS**

Symbolism of the materials, as a part of alchemy, was an important element of the Middle Ages, and later on, of the Renaissance philosophical ideas. Its legacy, without doubt, had an influence not